



**Kuželové spoje s 6% kuželem (Luer)
pro injekční stříkačky, jehly a další
zdravotnické přístroje - Zámkové
kuželové spoje**

**ČSN
EN 1707**

85 5211

Conical fittings with a 6% (Luer) taper for syringes, needles and certain other medical equipment -
Lock fittings

Assemblages coniques à 6% (Luer) des seringues et aiguilles et de certains autres appareils à usage
médical - Assemblages à verrouillage

Kegelverbindungen mit einem 6% (Luer) Kegel für Spritzen, Kanülen und bestimmte andere
medizinische Geräte - Verriegelbare Kegelverbindungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1707:1996. Evropská norma EN 1707:1996 má status
české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1707:1996. The European Standard
EN 1707:1996 has the status of a Czech Standard.

ã Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány

a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

52227

ISO 468:1982 zavedena v ČSN ISO 468 Drsnost povrchu. Parametre, ich hodnoty a všeobecné pravidlá stanovenia špecifikácií (01 4451)

EN 20594-1:1993 zavedena v ČSN EN 20594-1 Kuželové spoje s 6% kuželem (Luer) pro injekční stříkačky, jehly a další zdravotnické přístroje. Část 1: Všeobecné požadavky (85 5210)

ISO 7886-1:1993 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušební ústav lehkého průmyslu, České Budějovice, SZ 246, IČO 150 487, Karel Štěch

Technická normalizační komise: TNK 81 Zdravotnická technika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Krista Komrsková

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 1707
listopad 1996**

ICS 11.040.20

Deskriptory: medical equipment, syringes, surgical needles, joining, fittings, conical components, locking devices, dimensions, dimensional tolerances, specifications, tests

Kuželové spoje s 6% kuželem (Luer) pro injekční stříkačky, jehly a další zdravotnické přístroje - Zámkové kuželové spoje

Conical fittings with a 6% (Luer) taper for syringes, needles and certain other medical equipment - Lock fittings

Assemblages coniques à 6% (Luer) des seringues et aiguilles et de certains autres appareils à usage médical - Assemblages à verrouillage

Kegelverbindungen mit einem 6% (Luer) Kegel für Spritzen, Kanülen und bestimmte andere medizinische Geräte - Verriegelbare Kegelverbindungen

Tato evropská norma byla schválena organizací CEN 1996-10-19. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, který má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Úvod	5
1 Předmět normy	5
2 Normativní odkazy	5
3 Rozměry a tolerance	5
4 Požadavky	6
5 Zkoušení	7
Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřují podstatné požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU	

Strana 5

Úvod

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 205 „Neaktivní zdravotnické prostředky.“

Tato evropská norma se vztahuje na zámkové kuželové spoje 6% kuželem (Luer) pro použití ve zdravotnictví. EN 20594-1 stanovuje všeobecné požadavky na kuželové spoje.

Této evropské normě se nejpozději do května 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do května 1997.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu, uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnic EU.

Návaznost na související směrnice EU jsou uvedeny v příloze ZA, která je informativní součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést následující země: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje požadavky na zámkové kuželové spoje s 6% (Luer) kuželem, které se používají u injekčních stříkaček, jehel a dalších zdravotnických přístrojů, např. pro transfuzi.

Zabývá se kuželovými spoji z tvrdých a polotvrdých materiálů a jsou uvedeny postupy zkoušek. Ustanovení pro pružné materiály a elastomery nejsou v této normě uvedeny.

POZNÁMKA 1 - Není nutné přesně specifikovat vlastnosti tvrdých a polotvrdých materiálů, ale za typicky tvrdé materiály lze považovat sklo a kov. Naproti tomu lze mnoho materiálů na bázi plastů považovat za polotvrde.

POZNÁMKA 2 - Zámkový kuželový spoj Luer je určen pro použití při tlacích 300 kPa a nižších. Při použití k jinému účelu je třeba předem uvážit, zda je to vhodné.

-- Vynechaný text --